



- 함께 만드는 내일 든든하고 편안한 서구 -

# 검단 기업지원 소식지 <기업지원팀 ☎560-3236>

※ 자세한 사항은 "서구홈페이지→전체메뉴→분야별정보→산업경제→검단기업지원" 에서 확인가능합니다.

제 2018-06 호  
발행일 : 2018.03.28.



## [2018 중소기업 동남아 기술교류단 참여기업 모집] 안내

인천광역시와 인천경제산업정보테크노파크에서는 동남아 기업과의 기술교류를 통한 인천기업의 우수 기술 이전 및 글로벌 기술 경쟁력 강화에 도움을 드리고자 『2018 중소기업 동남아 기술교류단』을 다음과 같이 파견하오니, 2018. 4. 6(금)까지 신청하여 주시기 바랍니다.

- 기간 : 2018.6.18.~6.23.(4박6일)
- 모집대상 : 인천소재 중소(제조)기업 대표 및 임원 10명(1社1人)내외
- ※ 베트남/태국 기술이전 희망기업, 현지 진출을 위한 제품 개발 기업가능
- 내용 : 현지기업 1:1 기술교류, 인천 우수기술 기술이전 상담회 개최 등
- 참가기업 지원내용 : 항공료 50% 기술교류 (비즈니스 미팅) 및 기술이전 상담회 행사 등
- ※ 참가기업 비용부담은 항공료50%, 숙박비 및 식비, 체재비 등
- 참가신청 : 2018.4.6.(금) 18:00까지 신청서, 서약서, 증빙서류를 유첨하여 E-mail 송부 (참가기업명으로 압축)
- 제출서류 : 붙임1~4, 사업자등록증 및 공장등록증 사본 1부, 증빙서류(해외 및 국내 특허/품질인증서, 수출실적증명, 시유망/비전/중견/시일차리창출 우수기업 인증서 등) 스캔본 1부
- 문의처 : 인천경제산업정보테크노파크 기업SOS센터 박광준 과장(☎260-0612)

## [인천광역시 2018년도 청년인턴 사업] 안내

- 사업명칭 : 청년인턴십 프로그램
- 지원대상 : 인천광역시 관내 사업장을 둔 「중소기업기본법」 상 중소기업과 「중견기업법」 상 중견기업으로 상시근로자 5인 이상 사업장
- ※ 5인 미만 사업장 지원업종에 따라 참여 가능
- 인천대상 및 채용방법
  - 인천광역시에 거주하는 만15~34세 미취업 청년
  - 운영기관알선 ⇒ 운영기관에 참여자격조회요청 ⇒ 운영기관에 선발통보
- 지원내용
  - 기업체 : 1인당 최대550만원 지원금 지원
  - 인턴 : 1인당 최대 120만원 취업장려금 지원

지급대상	지급시기	지원금액	지급방식	총액
기업체	인턴기간3개월 (인턴지원금)	월700,000원	700,000원 X3개월	2,100,000원
	정규직 전환 후 6개월 (정규직전환 지원금)	3,400,000원	1,700,000원X2회 (3개월시점, 6개월시점)	3,400,000원
	정규직 전환 1개월 후 (인사담당자인센티브)	100,000원 (1인 채용당)	정규직 전환 후 1개월 시점	최대 500,000원
인턴	정규직 전환 후 6개월 (취업장려금)	1,200,000원	600,000원X2회 (3개월시점, 6개월시점)	1,200,000원

- 신청방법 : 제출서류 작성후 팩스(725-3089) 또는 이메일(young@ibitp.or.kr)발송
- ※ 제출서류 : 참여신청서 및 정보활용동의서, 사업자등록증사본, 4대보험 사업자 가입명부
- 문의처 : IBITP청년인턴담당자 (☎725-3043)

## [2018년도 중소기업 외국어 통번역 지원사업] 안내

인천 서구에서는 관내 소재한 중소기업의 해외시장 개척 및 수출확대를 위하여 수출 관련 문서 등의 외국어 번역이나 해외바이어 방문 및 상담시 필요한 지원사업을 아래와 같이 추진하고 있습니다. 수출(예정)기업의 많은 신청을 부탁드립니다.

- 지원시기 : 2018년1월~12월(사업비 소진시까지)
- 지원언어 : 영어,일본어,중국어 및 모든 외국어
- 지원대상 : 관내 소재한 중소기업
  - 서구 관내 본사와 공장이 소재한 중소기업(등록필)
  - 신청일 기준 지방세 체납이 없는 기업

분야	지원내용	최 소 신청일	소요 기간	구비서류
번역	수출 관련 무역 서류, 서신, 카탈로그, 메뉴얼, 홈페이지 및 제품설명서 등 (특히 관련 문서 제외)	D-3일	3~5 일	1. 신청서 1부 2. 번역 요청자료 1부 3. 사업자등록증 사본 1부 4. 공장등록증명서 1부 5. 지방세납입증명서 1부.
통역	바이어 내방 통역 등	D-5일	1일	1. 신청서 1부 2. 통역 관련 자료 1부 3. 바이어정보 등1부 4. 공장등록증명서 1부 5. 지방세납입증명서 1부.

- 지원금액 : 업체당 최대 50만원 범위 내
- 신청방법
  - 서구청 홈페이지 새소식에서 신청서양식 다운
  - 작성 후 이메일(yut2000@korea.kr)로 제출(접수)
- 문의처 : 서구청 기업지원과(☎560-4442)

※ 팩스 수신을 원치 않으시면  
☎ 560-3236으로 전화주세요 \*^^\*